Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

Band: 30 (1983)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

cours aux blessés, un abri de fortune avait été installé au pied du chemin qui mène à la Rondenoire. Et au milieu des rhubarbes sauvages, la place d'atterrissage d'un éventuel hélicoptère de la Rega (l'ancienne GASS) a été étudiée. L'espace n'est pas bien large entre les deux montagnes, mais la libellule mécanique pourrait certainement se poser pour prendre en charge un blessé grave. Ce qui est toujours possible, car les chamois qui sautent de rocher en rocher font souvent tomber des pierres. Depuis 1857, date des premiers aménagements dans ces gorges, il ne s'est heureusement jamais produit d'incident fâcheux.

A midi, toute l'équipe s'est retrouvée à l'entrée supérieure des gorges pour dîner. Soupe aux pois, jambon à l'os, salade de pommes de terre. Le vin rouge était offert par la Société des gorges de la Poëta-Raisse. Au moment du café, M. André Laubscher, chef du Service cantonal de la protection civile, a remercié les participants. Il a loué leur énergie et leur engagement. Il nous a aussi rappelé que dans le canton 17 000 personnes sont astreintes à la protection civile et que pour l'instant la moitié d'entr'elles JJC (L'Impartial) sont formées.

Wo können Sie Ihre Foto-Facharbeiten machen lassen?

Unsere Spezialitäten

Schwarz-weiss und Color
Grossvergrösserungen
bis 5 m² an einem Stück

Ausführungen:

Color-Abteilung

NEU: Bild zu Bild (Farb-Fotokopien)

Reproduktionen, Fachvergrösserungen, Mehrbahnige Grossvergrösserungen, Preiswerte Rotationen und Posters Color-Puzzle, Gross-Diapositive Ektachrome-E-6 Entwicklungs-Schneildienst Diaduplikate Color Hellraum-Projektionsdiapositive (Proki-Folie)

Schwarz-weiss-Abteilung

Schnellfotokopien
Reproduktionen in Durchsicht + Aufsicht
(Vorlagengrösse bis 120 x 200 cm)
Fachvergrösserungen, auch braun getont
Grossvergrösserungen, ein- und mehrbahnig
Vergrösserungen in Schaufenster-Qualität,
auf Leinwand oder farbigem Papier
Dias in allen Grössen mit verschieden
farbigem Untergrund sowie
Filme für Siebdruck

Aufziehen

auf Pavatex, Novopan und Aluminium

Fototechn. Color-Labor Gesellschaftsstrasse 73 3012 Bern Tel. 031/24 24 55

Eigene Parkplätze



Fototechn. Schwarz-weiss-Labor Kasinoplatz 8 3001 Bern Tel. 031/22 2113

Gratis-Parkplätze in Bellevue-Garage (neben dem Laden)



therma Grossküchen

Pionier der Küche

plant baut installiert betreut

Küchen für Zivilschutzräume

Unsere Stand-Druck-Kochkessel in schockgesicherter Ausführung sind vom Bundesamt für Zivilschutz geprüft und entsprechen den Anforderungen zur Aufstellung in Zivilschutzküchen.

Beratung, Montage und Unterhalt durch erfahrene Fachleute.

Therma-Vorteile:

- Fabrikation in eigenen Werken in der Schweiz
- Langjährige Erfahrung
- Schweizer Qualität
- Dichtes Kundendienstnetz

Therma-Grossküchen AG

6210 Sursee Centralstrasse Telefon 045 23 11 77 Telex 868 321 therm ch

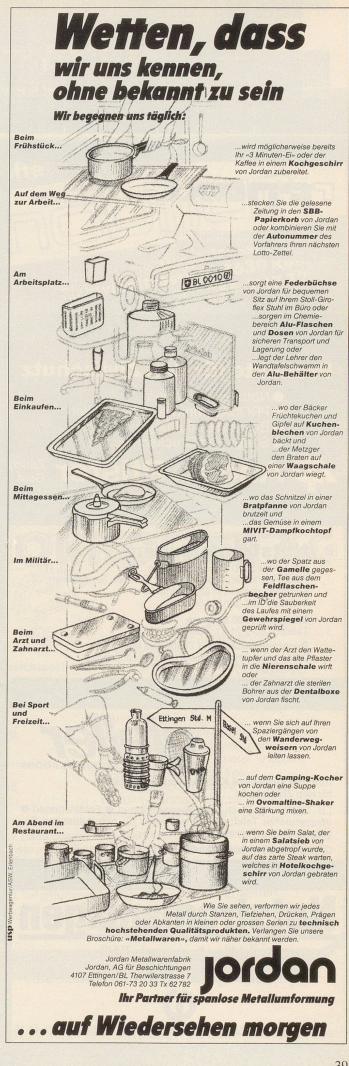
Filialen in:

8048 Zürich Flurstrasse 50 Telefon 01 491 72 25

1000 Lausanne 64, avenue d'Ouchy Telefon 021 27 64 64

3280 Murten Telefon 037 71 24 71

6808 Torricella Telefon 091 93 10 61





das bewährte System auf Epoxidharzbasis.

- hochabriebfeste VersiegelungenGiess- und Mörtelbeläge
- Giessbeläge antistatisch für Notspitäler

Repoxit AG, 8403 Winterthur, Telefon 052 297905

Militär/chlaf/äckeauch im Zivil-



schutz!

L. STROMEYER & CO.

8280 Kreuzlingen Telefon 072 72 42 42

Produkte für den Zivilschutz

- Notbeleuchtungen
- PRONAL-Trinkwasser-Behälter
- Be- und Entlüftungsschläuche
- Saug- und Druckschläuche

WITIT -Antennen Wicker-Bürki AG

8057 Zürich, Berninastrasse 30, Postfach 141 Telefon 01 311 98 93, Telex 55 340

8153 Rümlang, Antennenfabrik, Riedackerstr. 17 Telefon 01 817 12 22, Telex 57 061

Wir planen, bauen und montieren seit 33 Jahren

Notstromanlagen

von 1,5 bis 5000 Kilowatt Leistung. Für Zivilschutzanlagen, Industrie, Spitäler, Bergbahnen, Kläranlagen usw., in allen Varianten. Service in der ganzen Schweiz.

Disag AG, 7320 Sargans Telefon 085 2 21 81, Telex 74 597

Rappresentanza per il Ticino e la Mesolcina: Ditta H. Steinmann, officina meccanica, Losone Tel. 093 35 17 77



Katadyn Produkte AG Wasserentkeimung

Industriestrasse 27, CH-8304 Wallisellen, Tel. 01-830 36 77



führt die bewährten Kommunikationssysteme für den Zivilschutz:

LB-Telefone Tisch- und Wandstationen Feldstationen Wasserdichte Telefonstationen, auch für automatischen Betrieb Sirenenfernsteuerungen.

Gfeller AG, 3018 Bern, Telefon 031 50 51 11

ZIVILSCHUTZ-**ZUBEHÖR**

PROTEKTOR

SCHUTZRAUM-EINRICHTUNGEN

Wir lösen alle Materialprobleme für:

- Zivilschutzorganisationen
- Betriebsschutzorganisationen
- private Schutzräume

PROTEKTOR-Zivilschutzzubehör

Peter S. Kreiliger, Postfach 8304 Wallisellen, Telefon 01 830 56 15 Q

Notstromanlagen

Schlüsselfertig nach TWO für jede Objektgrösse, direkt vom Spezialisten:



Hans F. Würgler, 8910 Affoltern a.A. Industriestrasse 19, Tel. 01/761 44 15

Inserenten im «Zivilschutz» verdienen unser Vertrauen

für Schutzräume und Unterkünfte Hochstrasser AG Eichwiesstrasse 9 · 8630 Rüti Tel. 055 3117 72

Schönholzer AG Schwarztorstrasse 31 3000 Bern 14 Telefon 031/25 96 51 Telex 32889



NHOLZER AG

Wir sind von Kopf bis Fuss auf Sicherheit am Arbeitsplatz eingestellt

Einen bedeutenden Teil seines Lebens verbringt der Mensch am Arbeitsplatz. Das ist Grund genug, seine Arbeitskraft zu erhalten und Gesundheitsschädigungen sowie Unfällen vorzubeugen. Unsere Produkte wurden für den Schutz am Arbeitsplatz geschaffen. Wir setzen uns seit 30 Jahren dafür erfolgreich ein und bieten Ihnen einen einwandfreien Service.

Kopfschutz:

Atemschutz: Gehörschutz: Handschutz:

Schutzkleidung:

Fussschutz:

Feuerwehr- und Betriebsschutz: Schutzhelme, Kopfhauben,

Schutzkappen

Augen- und Gesichtsschutz: Schutzbrillen und Schilde, Zubehör Masken, Filter- und Fluchtgeräte Kapseln, Watte und div. Pfropfen Universal- und Spezialhandschuhe,

Handschutz-Emulsion

gegen Regen, Winter, Säuren, Gas und chemische Aggressionen

Sicherheitsschuhe, -stiefel, -zoccoli,

Gleitschutz-Bodenbeläge

Kombinierte Leichtschaum- und Lüftungsgeräte, Vollschutzanzüge, Wiederbelebungsgeräte usw.

Weil wir wissen, dass solche Schutzartikel nicht immer gerne getragen werden, sind unsere besonders tragefreundlich und bei der Arbeit nicht hinderlich.

Übrigens, auch auf dem Gebiet der Messtechnik zum Schutz vor Explosions- und Vergiftungsgefahren sind wir die Spezialisten.

Verlangen Sie doch unsere Dokumentation und Beratung.